IAF Mandatory Document

ОУИФ Заавал мөрдөх баримт бичиг

МЕНЕЖМЕНТИЙН ТОГТОЛЦООНЫ БАТАЛГААЖУУЛАЛТЫН БАЙГУУЛЛАГЫН ИТГЭМЖЛЭЛИЙН ГЭРЧЛЭХ ҮЙЛ АЖИЛЛАГАА

WITNESSING ACTIVITIES FOR THE ACCREDITATION OF MANAGEMENT SYSTEMS CERTIFICATION BODIES

Хэвлэл 2, Хувилбар 2

(IAF MD 17:2023)

Хэвлэсэн огноо: 14.06.2023

Хэрэгжиж эхлэх огноо: 07.05.2020

Олон Улсын Итгэмжлэлийн Форум (ОУИФ) нь ОУИФ-ын гишүүнээр итгэмжлэгдсэн Тохирлын үнэлгээний байгууллага (ТҮБ)-ын гаргасан үр дүнг дэлхий даяар хүлээн зөвшөөрч, Итгэмжлэлийн байгууллага (ИБ)-уудын дунд дэлхий хэмжээний харилцан хүлээн зөвшөөрөх хэлэлцээрийг хэрэгжүүлэх замаар үйлдвэрлэгч болон зохицуулагч байгууллагуудад дэмжлэг үзүүлэн худалдааг хөнгөвчилдөг.

The International Accreditation Forum, Inc. (IAF) facilitates trade and supports industry and regulators by operating a worldwide mutual recognition arrangement among Accreditation Bodies (ABs) in order that the results issued by Conformity Assessment Bodies (CABs) accredited by IAF members can be accepted globally.

Итгэмжлэл нь итгэмжлэгдсэн тохирлын үнэлгээний байгууллага (ТҮБ)-ууд итгэмжлэлийн хамрах хүрээнд багтсан ажлаа гүйцэтгэх чадамжтайг батлах замаар бизнес болон тэдгээрийн хэрэглэгчдэд учрах эрсдэлийг бууруулдаг. ОУИФ-ын гишүүн ИБ болон тэдгээрийн итгэмжлэгдсэн ТҮБ-ууд нь олон улсын стандарт, тэдгээр стандартын хэрэглээний нийцтэй байдалд зориулсан ОУИФ-ын заавал дагаж мөрдөх баримт бичгийг мөрдөх шаардлагатай.

Accreditation reduces risk for business and its customers by assuring them that accredited CABs are competent to carry out the work they undertake within their scope of accreditation. ABs that are members of IAF and their accredited CABs are required to comply with appropriate international standards and IAF mandatory documents for the consistent application of those standards.

ОУИФ-ын Олон талт харилцан хүлээн зөвшөөрөх хэлэлцээр (ХХЗХ)-т нэгдсэн ИБ-уудын итгэмжлэлийн хөтөлбөрийн үйл ажиллагаанд итгэлийг бий болгохын тулд ижил түвшний багаас бүрдсэн үнэлгээг тогтмол явуулдаг. ОУИФ-ын ХХЗХ-ийн бүтцийн талаар ОУИФ-ын бодлогын баримт бичиг 3 (IAF PL 3) “ОУИФ-ын ХХЗХ-ийн хамрах хүрээний бүтэц ба ОУИФ-ын ХХЗХ-ийн хамрах хүрээний өргөтгөлийн бодлого, журам”-д дэлгэрэнгүй тусгасан. Мөн ОУИФ-ын ХХЗХ-ийн хамрах хүрээний талаар ОУИФ-ын ХХЗХ-ийн статус баримт бичигт тусгасан.

ABs that are signatories to the IAF Multilateral Recognition Arrangement (MLA) are evaluated regularly by an appointed team of peers to provide confidence in the operation of their accreditation programs. The structure of the IAF MLA is detailed in IAF PL 3 - Policies and Procedures on the IAF MLA Structure and for Expansion of the Scope of the IAF MLA. The scope of the IAF MLA is detailed in the IAF MLA Status document.

ОУИФ-ын ХХЗХ-ийн нь дараах таван түвшний бүтэцтэй. Үүнд:
1-р түвшин нь ISO/IEC 17011 стандартыг хэрэгжүүлэгч бүх ИБ-уудад хамаарах заавал мөрдөх шалгуурыг тодорхойлно. 2-р түвшний үйл ажиллагаа болон холбогдох 3-р түвшний норматив баримт бичиг(үүд)-ийн нэгдлийг ХХЗХ-ийн үндсэн хамрах хүрээ

The IAF MLA is structured in five levels: Level 1 specifies mandatory criteria that apply to all ABs, ISO/IEC 17011. The combination of a Level 2 activity(ies) and the corresponding Level 3 normative document(s) is called the main scope of the MLA, and the combination of Level 4 (if applicable) and Level 5 relevant normative documents is called a sub-scope of the MLA.

гэж нэрлэдэг. 4-р түвшин (хэрэв байгаа бол) болон 5-р түвшний холбогдох норматив баримт бичгийн нэгдлийг ХХЗХ-ийн дэд хамрах хүрээ гэж нэрлэдэг.

- ХХЗХ-ийн үндсэн хамрах хүрээнд бүтээгдэхүүний баталгаажуулалт гэх мэт үйл ажиллагаа болон ISO/IEC 17065 зэрэг холбогдох заавал мөрдөх стандарт багтана. Үндсэн хамрах хүрээний түвшинд ТҮБ-ын хийсэн баталгааг ижил найдвартай гэж үзнэ.

- The main scope of the MLA includes activities e.g. product certification and associated mandated standards e.g. ISO/IEC 17065. The attestations made by CABs at the main scope level are considered to be equally reliable.

- ХХЗХ-ийн дэд хүрээнд тохирлын үнэлгээний шаардлагууд буюу ISO 9001 болон схемийн тусгай шаардлага, тухайлбал ISO 22003-1 стандартууд багтана. Дэд хамрах хүрээний түвшинд ТҮБ-ын хийсэн баталгааг ижил тэнцүү гэж үзнэ.

- The sub scope of the MLA includes conformity assessment requirements e.g. ISO 9001 and scheme specific requirements, where applicable, e.g. ISO 22003-1. The attestations made by CABs at the sub scope level are considered to be equivalent.

ОУИФ-ын ХХЗХ нь тохирлын үнэлгээний үр дүнг зах зээл хүлээн зөвшөөрөхөд шаардлагатай итгэлийг төрүүлдэг. ОУИФ-ын ХХЗХ-т гарын үсэг зурсан ИБ-аар итгэмжлэгдсэн байгууллагын ОУИФ-ын ХХЗХ-ийн хүрээнд гаргасан баталгааг дэлхий дахинд хүлээн зөвшөөрч, улмаар олон улсын худалдааг хөнгөвчилнө.

The IAF MLA delivers the confidence needed for market acceptance of conformity assessment outcomes. An attestation issued, within the scope of the IAF MLA, by a body that is accredited by an IAF MLA signatory AB can be recognized worldwide, thereby facilitating international trade.

Хэвлэл 2, Хувилбар 2
Боловсруулсан: ОУИФ-ын Техникийн хороо
Баталсан: ОУИФ-ын гишүүд
Огноо: 17.12.2018
Хэвлэсэн огноо: 14.06.2023
Хэрэгжиж эхлэх огноо: 07.05.2020
Холбоо барих: Элва Нилсен
ОУИФ Нарийн бичгийн дарга
Утас: +1 613 454-8159
И-мейл: secretary@iaf.nu

Issue 2, Version 2
Prepared by: IAF Technical Committee
Approved by: IAF Members
Date: 17 December 2018
Issue Date: 14 June 2023
Application Date: 07 May 2020
Name for Enquiries: Elva Nilsen
IAF Corporate Secretary
Contact Phone: +1 (613) 454 8159
Email: secretary@iaf.nu

АГУУЛГА

0. УДИРТГАЛ

1. ТОДОРХОЙЛОЛТ

1.1 Гэрчлэх ажиллагаа
1.2 Баримт бичгийн үзлэг
1.3 Итгэмжлэлийн хүрээ

2. ЕРӨНХИЙ БОДЛОГО

2.1 Зорилт
2.2 Ерөнхий бодлого
2.3 Итгэмжлэлийн хүрээг хамарсан гэрчлэх үнэлгээ хийх ерөнхий заавар

2.4 Гэрчлэх үнэлгээ явуулах ерөнхий заавар

3. ЖУРАМ

4. ХҮРЭЭГ ТҮҮВЭРЛЭХ ОНЦЛОГ ХАНДЛАГА

4.1 Хэрхэн хүснэгтийг унших талаар - Тайлбарууд
4.2 ЧМТ, БОМТ, ХЭМАБ-т хэрэглэх ерөнхий дүрэм

5. ЧАНАРЫН МЕНЕЖМЕНТИЙН ТОГТОЛЦОО (ISO 9001)

6. БАЙГАЛЬ ОРЧНЫ МЕНЕЖМЕНТИЙН ТОГТОЛЦОО (ISO 14001)

7. ХӨДӨЛМӨРИЙН ЭРҮҮЛ МЭНД, АЮУЛГҮЙ БАЙДЛЫН МЕНЕЖМЕНТИЙН ТОГТОЛЦОО (ISO 45001)

TABLE OF CONTENTS

0. INTRODUCTION

1. DEFINITIONS

1.1 Witnessing
1.2 File review
1.3 Scope of Accreditation

2. GENERAL POLICIES

2.1 Objectives
2.2 General Policies
2.3 General Instructions for Using Witnessing to Cover the Scope of Accreditation
2.4 General Instructions for Carrying Out a Witnessing

3. PROCEDURES

4. SPECIFIC APPROACH FOR SAMPLING OF SCOPES

4.1 How to Read the Tables - Explanations

4.2 General Rules Applicable to QMS, EMS, and OH&SMS Schemes

5. QUALITY MANAGEMENT SYSTEMS (ISO 9001)

6. ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEMS (ISO 14001)

7. OCCUPATIONAL HEALTH & SAFETY MANAGEMENT SYSTEMS (ISO 45001)

ОУИФ-ЫН ЗААВАЛ МӨРДӨХ БАРИМТ БИЧГИЙН ТАНИЛЦУУЛГА

Энэ баримт бичигт хэрэглэгдэх “байвал зохино” нэр томьёо нь шаардлагыг биелүүлнэ гэсэн утгыг илэрхийлнэ. Тохирлын үнэлгээний байгууллага (ТҮБ) нь итгэмжлэлийн байгууллагад (ИБ) нотлон харуулссан ижил аргаар эдгээр шаардлагыг биелүүлнэ. Энэ баримт бичигт хэрэглэгдэх “байх ёстой” нэр томьёо нь заавал мөрдөх холбогдох стандартын шаардлагыг заана.

INTRODUCTION TO IAF MANDATORY DOCUMENTS

The term “should” is used in this document to indicate recognised means of meeting the requirements of the standard. A Conformity Assessment Body (CAB) can meet these in an equivalent way provided this can be demonstrated to an Accreditation Body (AB). The term “shall” is used in this document to indicate those provisions which, reflecting the requirements of the relevant standard, are mandatory.

МЕНЕЖМЕНТИЙН ТОГТОЛЦООНЫ БАТАЛГААЖУУЛАЛТЫН БАЙГУУЛЛАГЫН ИТГЭМЖЛЭЛИЙН ГЭРЧЛЭХ ҮЙЛ АЖИЛЛАГАА

Энэхүү баримт бичиг нь ISO/IEC 17011 "Тохирлын үнэлгээ – Тохирлын үнэлгээний байгууллагыг итгэмжлэх итгэмжлэлийн байгууллагад тавих ерөнхий шаардлага" стандартыг хэрэгжүүлэхэд зайлшгүй шаардлагатай.

Энэхүү баримт бичгийг хүчинтэй стандарт (ISO/TS 22003, IAF MD 8, ISO 27006), ОУИФ-ын бусад баримт бичиг, СЭ (схем эзэмшигч) эсвэл зохицуулагч байгууллагаас гаргасан тодорхойлолт, хууль тогтоомжтой зөрчилдөхөөс бусад тохиолдолд МТ (менежментийн тогтолцоо)-ны ББ (баталгаажуулалтын байгууллага)-ыг итгэмжлэхэд хэрэглэх ба ОУИФ-н ОТХХЗХ-ийн дараах бүх МТ-ын тогтолцоонд ашиглана.

5, 6 болон 7-р хэсэгт ЧМТ-ны ББ, БОМТ-ны ББ болон ХЭМАБМТ-ны ББ-ыг итгэмжлэлийн тухай нарийвчлан заасан болно.

0. УДИРТГАЛ

0.1. ISO/IEC 17011:2017 стандартын 7.4.4, 7.4.5-д заасны дагуу Итгэмжлэлийн байгууллага (ИБ) нь итгэмжлэлийн хүрээнд хамаарах бүхий л үйл ажиллагааг хаана ч гүйцэтгэх боломжтой тохирлын үнэлгээний байгууллагын чадамжийг үнэлэх баримтжуулсан журамтай байх шаардлагатай. Эдгээр үйл ажиллагаа нь итгэмжлэлийн холбогдох шалгуур, шаардлагад нийцэж байгаа эсэхэд итгэх хангалттай газар дээрх үнэлгээ болон бусад үнэлгээний аргуудыг хослуулан ашиглах замаар хийгддэг. Үнэлгээнд тохирлын үнэлгээний байгууллагын итгэмжлэлийн хүрээнд хамаарах үйл ажиллагааг гүйцэтгэх чадамжийг

WITNESSING ACTIVITIES FOR THE ACCREDITATION OF MANAGEMENT SYSTEMS CERTIFICATION BODIES

This document is mandatory for the consistent application of the relevant clauses of ISO/IEC 17011:2017 Conformity assessment - General requirements for accreditation bodies accrediting conformity assessment bodies.

This document applies to the accreditation of MS (Management Systems) CBs (Certification Bodies) and shall be used for all MS under the IAF MLA, except for those provisions that conflict with what is established in applicable standards (e.g. ISO/TS 22003, IAF MD 8, ISO 27006), other IAF documents, specifications set by SOs (Scheme Owners) or regulators, and legislation.

Sections 5, 6, and 7 are specific to the accreditation of QMS CBs, EMS CBs, and OH&SMS CBs respectively.

0. INTRODUCTION

0.1. According to ISO/IEC 17011:2017 clause 7.4.4 and clause 7.4.5, Accreditation Bodies (ABs) are also required to establish documented procedures to assess the competence of conformity assessment body to perform all activities in its scope of accreditation irrespective of where these activities are performed, through the use of a combination of on-site assessments and other assessment techniques sufficient to provide confidence in the conformity with the relevant accreditation criteria. The assessment shall cover a sample of locations and personnel to determine the competence of the conformity assessment body to perform the activities covered by its scope of accreditation. For further details please refer to

тодорхойлох байршил, ажилтны түүврийг хамруулна. Дэлгэрэнгүй мэдээллийг ISO/IEC 17011:2017 стандартын 7.9.2, 7.9.3 дахь заалтаас үзнэ үү.

clause 7.9.2 and clause 7.9.3 of ISO/IEC 17011:2017.

0.2 ISO/IEC 17011 стандартын эдгээр шаардлагуудад (болон холбогдох нөхцөлд ОУИФ-ын боловсруулсан бусад норматив баримт бичгүүд, эрх зүйн шаардлагад) нийцэхийн тулд ИБ бичиг баримтанд үзлэг хийх бөгөөд МТ-ны ББ-д гэрчлэх ажиллагаа гүйцэтгэнэ, тухайлбал баталгаажуулалтын үйл явцын аудитад (цаашид аудит гэх).

0.2. In order to comply with these requirements of ISO/IEC 17011 (and other normative documents like application documents developed by IAF and legal requirements where relevant), ABs perform file review and witnessing of MS CBs activities, namely audits in the certification process (hereafter referred to as audits).

0.3 Энэхүү баримт бичгийн зорилтот хэрэглэгчид нь МТ-ны ББ, ИБ болон ижил түвшний үнэлгээний мэргэжилтнүүд, хууль тогтоогчид, схем эзэмшигч (СЭ), үйл ажиллагааныхаа хүрээнд ОУИФ-ын ХХЗХ-ийн найдвартай байдалд түшиглэдэг бусад оролцогч талууд болно.

0.3. The intended audience for this document is MS CBs, ABs and their peer evaluators, regulators and scheme owners (SO), and other stakeholders that rely upon the credibility of the IAF MLA for the purpose of their activities.

1. ТОДОРХОЙЛОЛТ

Энэ баримт бичигт дараах нэр томъёог хэрэглэнэ. Үүнд:

1.1. Гэрчлэх

ТҮБ итгэмжлэлийн хүрээндээ тохирлын үнэлгээний үйл ажиллагааг гүйцэтгэж буйг ажиглах (ISO/IEC 17011:2017 стандартын 3.25-р заалт)

Гэрчлэх аудит бол баталгаажуулалтын байгууллагын аудитын багийн гүйцэтгэж буй аудитыг итгэмжлэлийн байгууллага саад учруулахгүй, нөлөөлөхгүйгээр ажиглах үйл ажиллагаа юм. Гэрчлэх ажиллагааны зорилгоос хамаарч нийт аудитыг эсвэл аудитын зөвхөн холбогдох хэсгийг ажиглана. Гэрчлэх ажиллагааг ББ-ын үйлчлүүлэгчийн байран дээр эсвэл зайнаас хийх аудитыг цахим байдлаар ажиглаж явуулна.

Тайлбар: ИБ энэхүү баримт бичгийн хүрээнээс гадуур ББ-удын явуулдаг бусад үйл ажиллагааг итгэмжлэлийн үйл явцад гэрчилж болно.

1.2. Баримт бичгийн үзлэг

ББ-ын холбогдох журмуудыг мөрдөж, хэрэгжүүлж байгаа эсэхийг тодорхойлохын тулд ИБ тухайн баталгаажуулалтын бичиг баримтад хамаарах бүртгэл, баримт бичгийг үнэлж, шалгах ажиллагаа. Үүнийг холбогдох ББ-ын ажилтан ба/эсвэл аудиторын хамт ихэвчлэн ББ-ын ажлын байранд явуулдаг боловч зохимжтой, тохиролцсон нөхцөлд алсын зайнаас эсвэл өөр газарт (жишээ нь ББ-ын үйлчлүүлэгчийн ажлын байранд) гүйцэтгэж болно.

1.3. Итгэмжлэлийн хамрах хүрээ

ББ тодорхой байршилд итгэмжлэгдсэн баталгаажуулалт олгох тодорхой менежментийн тогтолцооны стандарт, тэдгээрийн холбогдох хэсэг, код, сектор, төрөл эсвэл техникийн салбар

1. DEFINITIONS

For the purposes of this document, the following definitions apply:

1.1. Witnessing

Observation of the CAB carrying out conformity assessment activities within its scope of accreditation (clause 3.25 of ISO/IEC 17011:2017).

Witnessing of an audit is an activity performed by an AB whereby it observes, without interfering and influencing, an audit performed by a CB audit team. Depending upon the objectives of the witnessing, the complete audit may be observed or just relevant parts of the audit. The witnessing is done on-site at the CB client premises or observing remote auditing via electronic means.

Note: ABs may witness other activities conducted by CBs as part of their accreditation process, outside of the scope of this document.

1.2. File Review

Activity performed by an AB whereby it reviews and evaluates the records and documents pertaining to a given certification file, in order to determine whether the relevant CB procedures were followed and implemented. This is normally done at the CB premises, with the appropriate CB staff and/or auditors, although it may be performed remotely or elsewhere (e.g.: CB client premises) as appropriate and agreed.

1.3. Scope of Accreditation

Specific management system standards and their relevant parts, codes, sectors, categories or technical areas, according to which CBs grant an accredited certification in a specific location.

2. ЕРӨНХИЙ БОДЛОГО

2.1. Зорилго

2.1.1. ISO/IEC 17011:2017 стандартын § 7.4.4 ба § 7.4.5-т зааснаар гэрчлэх ажиллагааны зорилго нь итгэмжлэлийн хүрээнд МТББ-ын чадвар нийцтэй эсэхийг батлах явдал юм. Аудит хийх үйл явц болон аудит хийх ажилтнуудын холбогдох ур чадварт тавих шаардлагыг ISO/IEC 17021-ын цуврал стандартуудад тодорхойлсон.

2.1.2. ББ-ын үйлчлүүлэгчиддээ хийх аудитыг ИБ гэрчлэх нь дараах ач холбогдолтой:

i) ББ-ын баталгаажуулалтын хөтөлбөр ба журам (ялангуяа аудитын багийн ур чадварыг тогтоох, аудитын хугацааг тодорхойлох)-ыг үр дүнтэй хэрэгжүүлж буй эсэхийг газар дээр нь батлах ба ББ үйлчлүүлэгчдэд зориулан хамрах хүрээг зөв тогтоох,
ii) Ажиглаж байхдаа ББ-ын аудиторуудын дараах байдлыг үнэлнэ:
   a. ББ-ын журамд нийцэх;
   b. дараах шаардлагуудад нийцэж буйг тогтоох:
      - баталгаажуулалтын шаардлага;
      - ISO/IEC 17021-ийн хамаарах заалтууд;
      - IAF-ын холбогдох баримт бичгүүд; болон
      - хэрэгжүүлэх аливаа холбогдох секторын тодорхой шаардлагууд.
iii) итгэмжлэлийн хүрээнд ББ-ын чадварыг төлөөлөх түүвэр авах.

2.1.3. Энэхүү баримт бичиг нь ИБ-аас ББ шаардлага хангасан төлөвлөх болон аудит гүйцэтгэх ажилтнуудтай эсэхийг тодорхойлох, итгэмжлэлийн хүрээнд баталгаажуулалтын аудит гүйцэтгэх чадвартай эсэхийг үнэлэх боломжийг олгоно.

2. GENERAL POLICIES

2.1. Objectives

2.1.1. The objective of witnessing, in conformity with §7.4.4 and §7.4.5 of ISO/IEC 17011:2017, is to provide assurance of the competence of the MS CB across the scope of accreditation. The competence requirements related to auditing and auditing personnel are specified in ISO/IEC 17021 series.

2.1.2. The witnessing of CB's audits on their clients by ABs is valuable for:

i) verifying, on site, the effective implementation of the CB's certification programmes and procedures (and especially with regard to their assignment of competent audit teams and determination of audit time) and determine the correct assignment of scope by the CB for the client,
ii) observing the CB's auditors to evaluate if they:
   a. conform with the CB's procedures;
   b. adequately address the requirements of:
      - certification requirements;
      - applicable points of ISO/IEC 17021-1;
      - relevant IAF documents; and
      - any relevant sector specific requirements, as applicable.
iii) obtaining a representative sample of the competence of the CB across the accreditation scope.

2.1.3. This document will enable an AB to determine whether the CB has competent scheduling/planning and auditing personnel, and to assess the CB's competence to perform certification audits under accreditation.

2.1.4. Гэрчлэх ажиллагааг өөр бусад шалтгаанаар хийж болно. Үүнд: Гомдол хүлээн авах, зарга, маргаан, зах зээл эсвэл захиргааны байгууллагаас ирүүлсэн мэдээлэлд үндэслэн ИБ-ын журам ба/эсвэл бодлогын дагуу гэрчлэх үнэлгээг хийж болно.

2.1.4. Witnessing can also be initiated for other reasons, according to the AB's procedures and/or policies e.g. upon the receipt of complaints, claims, disputes, market or regulator feedback.

2.2. Ерөнхий бодлого

2.2.1. ИБ олон төрлийн механизм ашиглан өргөдөл гаргагч болон итгэмжлэгдсэн ББ бүрийн хүрээ (1.3-ыг үзнэ үү)-г хамарсан бодлоготой байна. Эдгээр механизмд дараах зүйлс багтана. Үүнд:

i) оффис үнэлгээний ажиллагаа;
ii) гэрчлэх ажиллагаа; болон
iii) ИБ-аас тодорхойлсон хэрэгцээний дагуу бусад үнэлгээний ажиллагаа

Энэхүү бодлого нь ИБ-ууд итгэмжлэлийн хамрах хүрээг төлөөлөхүйц тохирлын үнэлгээний үйл ажиллагааны түүврийг авч, гүйцэтгэлийг үнэлдэг байх ёстой. (ISO/IEC 17011:2017 стандартын 7.4.5-ыг үзнэ үү).

2.2.2. ИБ нь ББ ба түүний үйлчлүүлэгчийн хооронд байгуулсан гэрээнд ИБ-ийн гэрчлэх ажиллагааны шаардлагыг тусгасан эсэхийг шалгах ба ИБ-аар гэрчлэх үнэлгээ хийлгэхээс татгалзсан тохиолдолд татгалзсан үндэслэл нь ББ болон ИБ-р хүлээн зөвшөөрөгдөхүйц байх ёстой. Хэрэв шалтгаан, үндэслэл хүлээн зөвшөөрөгдөхүйц биш бол итгэмжлэгдсэн баталгаажуулалтыг нь цуцалж болно.

2.2. General Policies

2.2.1. ABs shall have a policy to cover the scope (see 1.3) for each applicant and accredited CB through the use of the various mechanisms that are available, including:

i) office assessment activities;
ii) witnessing activities; and
iii) other assessment activities, as defined by the AB according to the needs identified.

The policy shall ensure that the ABs assess the performance of a sample of the conformity assessment activities representative of the scope of accreditation (see 7.4.5 of ISO/IEC 17011:2017).

2.2.2. ABs shall ensure that the requirement for witnessing by the AB is included in the contract agreements between CBs and their clients and confirm that refusal to accept a witness assessment by the AB, must be justified and accepted by the CB and the AB, and could result in withdrawal of accredited certification where reasons are not accepted.

2.3. Итгэмжлэлийн хүрээг хамарсан гэрчлэх үнэлгээ/ажиллагаа хийх ерөнхий заавар

2.3.1 ИБ нь итгэмжлэлийн мөчлөг бүрт итгэмжлэгдсэн эсвэл өргөдөл гаргагч ББ-ын хамрах хүрээг багтаасан үнэлгээний хөтөлбөртэй байна. Шаардлагатай бол хөтөлбөрийг тодорхой хугацааны дараа хянаж, шинэчлэнэ.

2.3. General Instructions for Using Witnessing to Cover the Scope of Accreditation

2.3.1. ABs shall have an assessment programme covering the scope of each applicant or accredited CB for each accreditation cycle. The programme must be periodically reviewed and updated, as needed.

2.3.2 Хөтөлбөр нь ББ-ын үйл ажиллагааны хэмжээ, тэдгээрийн эгзэгтэй байдал болон орон нутгийн ИБ-аас ирүүлсэн мэдээлэлд үндэслэх бөгөөд хил дамнасан баталгаажуулалтын үйл ажиллагааг үнэлэх хэрэгцээнд ач холбогдол өгөх ёстой. Хэрвээ гэрчлэх ажиллагаа шаардлагатай бол ИБ нь ХХЗХ-ийн дүрэм, тогтоомжийн дагуу орон нутгийн ИБ-тай хамтран ажиллах арга замтай байх ёстой.

2.3.2. The programme shall consider the need to assess any cross-frontier certification activities, based on the size of the CB operations, their criticality, and feedback from the local AB. If witnessing is needed, the AB shall have a process for cooperation with the local AB, according to MLA rules and regulations.

2.3.3. Гэрчлэх аудитын тоо, төрлийг шийдэхдээ ИБ дараах хүчин зүйлсийг харгалзан үзнэ. Үүнд:

i) ББ-ын нийт гүйцэтгэл;
ii) Баталгаажсан байгууллагын МТ-ны хүлээгдэж буй үр дүнд хүрэх чадварт нөлөөлдөг үйл явцын нарийн төвөгтэй байдал, хууль тогтоомж зэрэг хүчин зүйлс;
iii) Баталгаажсан байгууллагын байгууллагын талаарх гомдол г.м сонирхогч талуудын ирүүлсэн мэдээлэл;
iv) ББ-ын дотоод аудитын үр дүн;
v) схем эзэмшигчийн шаардлага г.м;
vi) ББ-ын ажлын загвар дахь өөрчлөлт-тодорхой бүс, техникийн салбар дахь ажлын өсөлт;
vii) ББ-ын итгэмжлэлийн хүрээн дэх үйлчлүүлэгчдийн тоо;
viii) ББ-ын аудиторын үнэлгээ, хүлээн зөвшөөрөх үйл явцын найдвартай байдал; болон
ix) өмнө хийгдсэн эсвэл бусад оффис эсвэл гэрчлэх үнэлгээний үр дүн гэх мэт

2.3.3. When deciding how many and which audits are to be witnessed, the AB shall take into account factors such as:

i) the CB's overall performance;
ii) factors such as process complexity or legislation etc. which influence the ability of the certified organisation to demonstrate its ability to meet the intended outcomes of the MS;
iii) feedback from interested parties including complaints about certified organizations;
iv) the results of the CB's internal audits;
v) scheme owner requirements, etc.;
vi) changes in CB work patterns – growth of work within a specific region or technical area;
vii) number of clients within the CB’s scope of accreditation;
viii) confidence in the CB’s auditor evaluation and approval process; and
ix) previous or other office or witnessing assessment results, etc

Гэрчлэх үйл ажиллагааг сонгохдоо дараах нэмэлт хүчин зүйлсийг харгалзан үзнэ. Үүнд:

i) олгосон гэрчилгээний тоо;
ii) аудиторын тоо;
iii) төрөл бүрийн аудиторууд;
iv) аудиторууд нь дотоод эсвэл гадаад эх үүсвэрээс эсэх;

The following additional factors may be taken into account to select witnessing activities:

i) number of certificates issued;
ii) number of auditors;
iii) different auditors;
iv) whether auditors are internal staff or external resource;
v) different audits, initial audit (stage 1/stage 2), surveillance and recertification;

v) төрөл бүрийн аудитууд, анхны аудит (1-р шат/2-р шат), магадлах шалгалт ба давтан баталгаажуулалт;
vi) нарийн төвөгтэй үйлчлүүлэгч, хамтарсан ба/эсвэлнэгдмэл аудит, олон салбарт хийх аудит;
vii) баталгаажуулалтын үйл явцад аудит гүйцэтгэх улс орнууд;
viii) сүүлд хийгдсэн гэрчлэх ажиллагааны үр дүн;
ix) гомдол, хэрэглэгчийн судалгаа;
x) сонирхогч талууд ба захиргааны байгууллагын шаардлага;
xi) өмнө нь үнэлсэн техникийн бүлгүүд;
xii) ББ-ын итгэмжлэлийн бусад төрлүүдээс хуримтлуулсан туршлага;
xiii) ББ өөрийн үйл ажиллагааг өмнө нь удирдаж байсан чадвартай эсэх;
xiv) ББ өөрийн чухал үйл ажиллагааг хянах хяналтын түвшин;
xv) тодорхой схемийн шаардлага;
xvi) үйлчлүүлэгчтэй хийсэн үндэсний хэлэлцээр.

vi) complex clients, combined and/or integrated audits, multi-site audits;
vii) countries where audits in the certification process are performed;
viii) result of previous witnessing activities;
ix) complaints, customer surveys;
x) interested parties and regulators requests;
xi) the technical clusters already assessed;
xii) experience from other types of accreditation of the CB;
xiii) previous history of the CB’s ability to manage its operations;
xiv) level of controls exercised by a CB over its critical activities;
xv) specific scheme requirements; and
xvi) national agreements with clients.

2.4. Гэрчлэх үнэлгээ/ажиллагаа явуулах ерөнхий заавар

2.4.1. ИБ хүсэлт гаргасан тохиолдолд Баталгаажуулалтын байгууллага баталсан, төлөвлөгөөт аудитынхаа бүрэн, шинэчлэсэн хөтөлбөрийг Итгэмжлэлийн байгууллагад хүлээлгэн өгөх ёстой (өдөр, байршил, аудитын баг, бүрэлдэхүүн, аудитын төрөл ба хамрах хүрээ зэрэг). Ингэснээр ИБ итгэмжлэлийн хүрээний дагуу хөтөлбөрөө хуваарилж, шинэчлэх боломжтой болно.

2.4.2. ИБ нь тухайн гэрчлэх үнэлгээнд хамрагдахаас татгалзсан (үүнд ББ-ын үйлчлүүлэгчээс ирсэн) татгалзлыг хариуцах бодлого баримтална, үүнд татгалзлыг зохих ёсоор үндэслэлгүй, ИБ хүлээн зөвшөөрөөгүй тохиолдолд ББ-д шийтгэл ногдуулах (жишээ нь: аюулгүй байдал гэх мэт) байх ёстой. зөвшөөрөл) ба/эсвэл өргөдөл гаргагч эсвэл магадлан итгэмжлэгдсэн хамрах хүрээг алдагдуулж байна. Хэрэв ББ-ын үйлчлүүлэгч

2.4. General Instructions for Carrying Out a Witnessing

2.4.1. When requested, the CB shall promptly provide to the AB the complete and updated schedule of confirmed and planned audits (dates, location, audit team composition, audit type and scope, etc.), in order to allow the AB to schedule or update the program for the coverage of the scope of accreditation.

2.4.2. ABs shall have a policy to deal with refusals by a CB (including those originating from the CB client) for a given witnessing, including the imposition of sanctions on the CB when the refusal is not duly justified and accepted by the AB (e.g.: security clearance) and/or compromises the coverage of the applicant or accredited scope. If the CB client refuses the AB witnessing, in order to avoid

ИБ-г гэрчлэхээс татгалзвал шийтгэлээс зайлсхийхийн тулд ББ нь одоо байгаа итгэмжлэгдсэн гэрчилгээг эргүүлэн татна.

2.4.3. Хэрэв ББ-д хориг арга хэмжээ авсны дүнд гэрчилгээ нь цуцлагдвал, үүний нөлөөнд автаж болзошгүй, нэр, хаяг нь тодорхой байгаа ИБ ба бүх схем эзэмшигчдэд мэдэгдэнэ. Хэрэв тухайн байгууллага аудитаа гэрчлүүлэхээс зайлхийх зорилгоор өөр ББ-д гэрчилгээ шилжүүлэх эсвэл ББ өөр ИБ-с ижил гэрчилгээ авахаар завдсан бол итгэмжлэгдсэн гэрчилгээг олгохгүй.

2.4.4. Гэрчлэх үнэлгээнээс өмнө ИБ нь ББ-ын байгууллагын аудитын төлөвлөгөө, хэрэв шаардлагатай бол сүүлд хийгдсэн аудитын тайлан, аудитын багийн ур чадварын бүртгэл ба аудитын хугацааг тооцоолсон үндэслэлийг шалгана.

2.4.5. Гэрчлэх ажиллагаа бүрт ИБ байгууллага холбогдох итгэмжлэлийн хүрээнд ажиллах ур чадвартай үнэлгээний багийг томилно. ИБ нь Итгэмжлэлийн байгууллагын үнэлгээний багийн бүрэлдэхүүний талаар Баталгаажуулалтын байгууллагад урьдчилж мэдэгдэнэ. Баталгаажуулалтын байгууллага болон түүний үйлчлүүлэгч нь Итгэмжлэлийн байгууллагын үнэлгээний мэргэжилтэн нь өрсөлдөгч байгууллагатай нь ойр дотно буюу шууд харилцаатай (шударга байдалд нөлөөлөх) эсвэл өмнө нь тухай үнэлгээний мэргэжилтэнтэй холбоотой гарсан, үндэслэлтэй гомдол зэрэгт үндэслэн татгалзаж болно.

2.4.6. ББ нь үйлчлүүлэгчиддээ мэдээлэх, гэрчлэх журмыг тайлбарлах, зөвшөөрлийг нь авах үүрэгтэй. Баталгаажуулалтын байгууллага гэрчлэх үнэлгээ дуустал аудитын баг, аудитын төлөвлөгөө эсвэл аудитын хугацааг өөрчилж болохгүй. Хэрэв ямар нэгэн өөрчлөлт оруулах бол Баталгаажуулалтын байгууллага

sanctions, the CB shall withdraw the existing accredited certificate.

2.4.3. If sanctions are imposed on a CB resulting in certificate withdrawal then other ABs and all scheme owners who may be impacted shall be notified, if their identity is known. An accredited certificate shall not be issued if, in order to avoid having its audit witnessed, the organization transfers the certificate to another CB or if the CB intends to reissue the same certificate under the coverage of another AB.

2.4.4. Pre-witness activities shall ensure that the AB has the CB's audit plan, previous audit reports if applicable, audit team competence records and the justification for calculation of the audit time.

2.4.5. For each witnessing, the AB shall appoint an assessment team, competent in the relevant scope of accreditation. The AB shall inform the CB in advance of the AB assessment team composition. The CB and/or its client can object to the nomination of a given AB assessor on the grounds of demonstrated close or direct relationships with competitors (threats to impartiality) or a previous valid complaint against an assessor, etc.

2.4.6. It is the duty of the CB to inform its client, to explain the witnessing procedure, and to get the client’s agreement. The CB is not expected to change its audit team, audit plan or audit duration due to the witnessing. If such changes do take place, the CB shall provide appropriate justification to the AB.

Итгэмжлэлийн байгууллагад зохих үндэслэлийг гаргаж өгнө.

2.4.7. Үнэлгээний туршид Итгэмжлэлийн байгууллагын үнэлгээний мэргэжилтний ажиллагаа нь Баталгаажуулалтын байгууллагын аудитын багийн гүйцэтгэж буй аудитад нөлөөлөхгүйгээр ажиглагч байдалтай байна. ББ-ын аудитын баг шалгалт шинжилгээ хийсэн үйлчлүүлэгчийн баримт бичгийг ИБ-ын үнэлгээний мэргэжилтэн үзэхийг хүсвэл даруй гаргаж өгнө.

2.4.7. During witnessing, the AB assessors' activities shall be those of an observer, without influencing the conduct of the audit by the CB's audit team. Access to the client's documentation reviewed by the CB's audit team shall be promptly provided to the AB's assessors upon request.

2.4.8. Аудитыг гэрчлэх явцад цуглуулсан аливаа мэдээллийг нууцлах ба ИБ-ын үнэлгээний мэргэжилтэн, ажилтнууд л үзэх ёстой.

2.4.8. Any information collected during the witnessing of an audit is confidential and shall be treated by the AB assessors and staff accordingly.

2.4.9. ИБ ББ-ын үйлчлүүлэгчээс шууд асуулт асуухыг зөвшөөрөхгүй, энэ нь аудитын үр дүнд нөлөөлж болно. ИБ-ын үнэлгээний мэргэжилтнүүд ББ-ыг аудит гүйцэтгэж байхад ямар нэгэн санал гаргахгүй. ИБ-ын үнэлгээний мэргэжилтнүүд аудитыг ажиглахдаа ББ-н үйлчлүүлэгчид аудитад нь хөндлөнгөөс оролцож байгаа мэт ойлголт төрүүлэхгүй харин эерэг ойлголт төрүүлбэл зохино.

2.4.9. The direct questioning of the CB’s client by the AB is not allowed, as this can affect the outcome of the audit. AB assessors shall not provide any opinions to the CB, while the audit is being conducted. The AB assessors shall not provide any opinions to the CBs client at any time. AB assessors should ensure that their presence and witnessing activity is not perceived as interference by the CB's client, and is instead viewed positively.

2.4.10. Ердийн нөхцөлд газар дээрх аудитад бүхэлд нь гэрчлэх үнэлгээ хийдэг боловч тухайн үйл ажиллагааны зорилгыг хэсэгчилсэн гэрчлэх үнэлгээгээр биелүүлэх боломжтой бол бүхэлд нь гэрчлэх шаардлагагүй.

2.4.10. Normally, the full on-site audit shall be witnessed, unless objectives for a particular activity can be satisfied with a partial witnessing.

2.4.11. Үнэлгээний аливаа дүгнэлт/үл тохирлыг агуулсан ББ-ын гүйцэтгэлтэй холбоотой санал хүсэлтийг гэрчлэх ажиллагаа дуусхад ББ-ын аудитын багт өгөх ёстой. Санал хүсэлтэд ИБ-ын тайлагнах үйл явц, ББ-ын харилцах үйл явц ба ИБ-ын шийдвэр гаргах үйл явц багтана. Энэхүү санал хүсэлтийг боломжтой нөхцөлд ББ-ын удирдлагад мөн гаргаж өгвөл зохино. Энэ нь

2.4.11. Feedback on the CB’s performance, including any assessment findings/non-conformities, shall be given to the CB’s audit team when the witnessing is completed. The feedback should include outlining the AB’s reporting process, the CB response / reaction process and the AB decision-making process. Where possible this feedback should be provided to the CB’s management as well. This

аудитын дараа зөвхөн ББ-ын үйлчлүүлэгч байхгүй үед хийгдвэл зохино.

2.4.12. Гэрчлэх ажиллагааны хамрах хүрээ, зорилготой холбоотой нөхцөлд ИБ-ын үнэлгээний мэргэжилтнүүд ББ-ын аудитын тайланг (болон бусад шаардлагатай нэмэлт мэдээллийг) авч, шалгана хийнэ.

2.4.13. ББ-ын үйлчлүүлэгч аудитын баг, ИБ-ын үнэлгээний мэргэжилтнүүдэд хэрэглэгдэх бүх аюулгүй байдлын шаардлагуудыг урьдчилан мэдэгдэх үүрэгтэй. ИБ-ын үнэлгээний мэргэжилтнүүд байгууллагаас тэдэнд мэдэгдсэн аюулгүй байдлын дүрмийг мөрдөнө; гэвч ИБ-ын үнэлгээний мэргэжилтэн ослоос сэргийлэх шаардлагатай бол тухайн газар эсвэл байгууллагыг нэн даруй орхих зэрэг яаралтай арга хэмжээ авна.

2.4.14. Хэрэв ББ-ын аудитын үнэлгээний аль ч үед ИБ-ын үнэлгээний мэргэжилтэн өндөр аюулын эрсдэл тулгарсан нөхцөлийг /эрүүл мэнд, аюулгүй байдал, хүрээлэн буй орчин/ ажиглавал ИБ-ын үнэлгээний мэргэжилтэн ББ-ын аудитын багийн ахлагчтай яаралтай нууц хурал хийхийг хүсэх ба хуралд дээр гарч болзошгүй аюулын талаар мэдэгдэж, ББ-ын аудитын багийн ахлагч нь ББ-ын үйл явцын болон хуулиар тогтоомжийн дагуу энэ аюулын талаар тухайн байгууллагад мэдэгдэнэ.

3. ҮЙЛ АЖИЛЛАГАА

3.1. ИБ дараах зүйлсийг үнэлэх зохих шалгуур ба механизм байгаа эсэхийг шалгах бичмэл журамтай байна. Үүнд:

i) Хүсэлт гаргасан итгэмжлэлийн хамрах хүрээ (анхны эсвэл өргөтгөл) төлөөлөх байдлаар; болон
ii) Итгэмжлэлийн бүх мөчлөгийн явц дахь итгэмжлэлийн хүрээ.

3.2. Эдгээр журмууд нь энэхүү баримт бичгийн заалтуудтай тохирох ёстой бөгөөд дараах зүйлсийг нарийвчлан заана. Үүнд:

should occur after the audit, always in the absence of the CB’s client.

2.4.12. When relevant to the objective and scope of the witnessing, the AB's assessors shall get and review the CB's own audit report (and any additional information required).

2.4.13. It is the responsibility of the CB’s client to inform in advance the audit team and the AB assessors, of all the applicable safety requirements. AB assessors shall conform to safety rules made known to them by the organization; however, it is expected that AB assessors shall take immediate action at any time to avoid injury, including leaving the area or the organization if necessary.

2.4.14. If at any time during the assessment of a CB audit the AB assessor observes a potential condition he or she considers to be an imminent risk of high severity (e.g. health and safety or the environment) the AB assessor shall request an immediate private meeting with the CB’s audit team leader to inform him or her of the potential threat, with the expectation that the CB’s audit team leader will address the threat with the organization in accordance with the CB’s process and any legal obligation.

3. PROCEDURES

3.1. ABs shall have written procedures for ensuring that appropriate mechanisms and criteria are in place to cover and assess:

iii) the applicant scope of accreditation (initial or extension) in a representative way; and
iv) the scope of accreditation during each accreditation cycle.

3.2. Those procedures shall conform with the provisions set out in this document, and detail:

i) төлөөлөх түүвэр авах арга зам (тоон ба чанарын);
ii) итгэмжлэлийн хамрах хүрээнд хамрах механизм ба механизм бүрийг сонгох ба ашиглах шалгуур; болон
iii) хадгалах бүртгэл.

3.3. Гэрчлэх ажиллагааг тайлагнах үйл ажиллагаа нь энэ ажиллагааг гүйцэтгэхэд холбогдох шаардлага ба ББ үйл ажиллагаагаа явуулах ерөнхий чадвар, холбогдох шаардлагын хамт тухайн ББ-ын багийн гүйцэтгэл, тохирол, аудит явуулах үйл явцыг ББ хэрхэн хэрэгжүүлж буйг ИБ-ын үнэлгээний баг шүүж, дүгнэлт өгч нотолгоо гаргана.ИБ-ын гэрчлэх тайланд дараах зүйлс багтана. Үүнд:
i) ББ-ын төлөвлөгөөнд санал өгөх (аудитын хугацаа, аудитын хөтөлбөр хэрэв боломжтой бол аудитын төлөвлөгөөг тодорхойлох);
ii) аудитын баг (багийн ур чадвар, ажиллын томилгоо, хамрах үйл ажиллагааны хүрээ ба аудитын үр ашигтай байдал);
iii) аудитын техник (ярилцлага, үйл явц ба үйл ажиллагааны ажиглалт, баримтжуулалт ба бүртгэлд шалгалт хийх, түүвэр авах, аудитын мөшгөлтийг бий болгох, аудитын төрлийн шаардагдах элементүүдээс гарсан тохирол, үл тохирлыг батлах, бүртгэх, цуглуулах чадвар, цуглуулсан мэдээллийг зохимжтой зэрэглэх, өмнөх илрүүлсэн зүйлсийг боловсруулах, тайлагнах, нээлт, хаалтын хурал ба тайланг сонсох);
iv) Хэрэв боломжтой бол ББ-ын цуглуулсан мэдээлэл ба үйлчлүүлэгчийн МТ-ны тохирол, хэрэгжүүлэлттэй холбоотой дүгнэлт, ББ-ын аудитын багийн тайлагнаагүй эсвэл тодорхойлоогүй чухал мэдээлэлд санал өгөх;
v) бусад (жишээ нь:шударга байдал тогтсон эсэх, аюулгүй байдлын хэлэлцээр, нууцлал, засаглал болон хууль тогтоожийн мөрдөлт, гэрчлэх

i) the approach to achieve representative sampling (quantitatively and qualitatively);
ii) the mechanisms used to cover the scope of accreditation and the criteria for selection and use of each mechanism; and
iii) the records to be kept.

3.3. The procedures for reporting a witnessing shall give evidence and provide the conclusions and judgement of the AB assessment team as to the implementation of CB process to perform the audit and the conformity and performance of the CB team, with the relevant requirements and the overall competence of the CB for the activities it performs. AB witnessing report shall include where applicable:
i) comments on CB planning (determination of audit time, audit programme – if available - and audit plan);
ii) audit team (competence of the team, job assignment, scope coverage and effectiveness of the audit);
iii) auditing technique (interview, observation of processes and activities, review of documentation and records, sampling, establishment of audit trails, ability to collect, verify and record evidence of conformity and non-conformity in line with the required elements for the type of audit, appropriateness of grading of findings, handling of previous findings, reporting, opening and closing meetings and debriefs);
iv) comments on CB findings and conclusions in relation to the client MS conformity and implementation, and significant findings not reported or identified by the CB's audit team, if applicable;
v) others (e.g. whether impartiality was maintained, safety arrangements, confidentiality, regulatory or legal compliance, post-witnessing activities if included, conformity with the CB procedures);

ажиллагааны дараах үйл ажиллагаа, ББ-ын журмын мөрдөлт);

vi) Гэрчлэх аудитын явцад ИБ-ын илрүүлсэн зүйлс ба дүгнэлт; болон

vii) бодит аудитын илрүүсэн зүйлс ба дүгнэлтийг тусгасан ББ-ын тайлангийн найдвартай байдалд хийсэн дүгнэлт.

3.4. ИБ-ын гэрчлэх ажиллагааны тайлан нь ББ-ын гаргасан аудитын тайланг хуулбарлаагүй байвал зохино.

3.5. Хэрэв ИБ-ын үнэлгээний мэргэжилтэн ББ-ын аудитын туршид байгаагүй бол гэрчлэх тайланд гэрчлэх ажиллагаа явуулсан аудитын үйл ажиллагааг тусгана. (аудитын төлөвлөгөөний бүрдэл хэсгүүдийн тодорхойлолтыг болон ИБ МТ-ны стандартын аль шаардлагыг гэрчилснийг багтаасан байх).

4. ХҮРЭЭГ ТҮҮВЭРЛЭХ ОНЦЛОГ ХАНДЛАГА

4.1. Хэрхэн хүснэгтийг унших талаар - Тайлбарууд

4.1.1. IAF-ын бүх кодыг (IAF ID1-г үзнэ үү) МТ-ны баталгаажуулалтын төрөл бүр (ЧМТ, БОМТ болон ХЭМАБМТ)-д тохирох техникийн бүлгүүдэд нэгтгэсэн (холбогдох зохицуулалт, үйл явцын техникийн нарийн зүйлс, ББ-ын аудитын багийн үр дүнтэй ур чадвар зэргийг харгалзан үзнэ).

4.1.2. Шийдвэрлэх кодыг техникийн салбар бүрт тогтооно. Шийдвэрлэх код гэдэг нь техникийн талаас ББ-ын аудитын багийг дараах зүйлсийг өндөр түвшинд эзэмшсэн байхыг шаарддаг код юм. Үүнд:

i) ур чадвар (үйл явцын нарийн төвөгтэй байдал, байгаль орчны асуудал оролцсоны улмаас),

ii) анхаарал болгоомжтой байдал (үл тохирлын эрсдэл, тэдгээрийн нөлөө эсвэл зохицуулалтын зэрэг өндөрийн улмаас),

vi) AB findings and conclusions identified during the witnessed audit; and

vii) a conclusion on the reliability of the CB's report to reflect the actual audit findings and conclusions.

3.4. The AB report on the witnessing should not duplicate the information already provided in the CB audit report.

3.5. If the AB assessor was not present throughout the CB audit, the witness report should outline which audit activities were witnessed (including identification of the parts of the audit plan and which requirements of the MS standard were witnessed by the AB).

4. SPECIFIC APPROACH FOR SAMPLING OF SCOPES

4.1. How to Read the Tables – Explanations

4.1.1. All the IAF codes (see IAF ID1) have been merged into a series of technical clusters (taking into consideration the applicable regulations, the technicalities of the processes, and the consequent competence needed by CB's audit team) as appropriate for each type of MS certification (QMS, EMS, and OH&SMS).

4.1.2. Critical codes have been identified for each technical cluster. A critical code is a code that from a technical point requires the CB's audit team to have a higher level of:

i) competence (due to the complexity of the processes/environmental aspects involved), or

ii) caution (due to the risk of non-conformities and their impact, or to the high degree of regulation), or

iii) diligence (due to the desired personal behaviours that are important for personnel

iii) хичээл зүтгэл (тодорхой нөхцөлд шаардагдах баталгаажуулалтын ажиллагаанд оролцогч ажилтанд байвал зохих хувийн зан чанарын улмаас).

involved in certification activities as required in a specific context).

4.1.3. Хэрэв өөр кодын систем ашиглавал ББ энэ баримт бичигт тодорхойлсон кодын систем ба өөрийн кодын системийн харилцан хамаарлыг тогтооно.

4.1.3. If another coding system is used, the CB shall establish a correlation between their coding system and the coding system defined in this document.

4.2. ЧМТ, БОМТ, ХЭМАБ-т хэрэглэх ерөнхий дүрэм

4.2. General Rules Applicable to QMS, EMS, and OH&SMS Schemes

4.2.1. ИБ янз бүрийн шалтгаан (жишээ нь: үйлчлүүлэгч, хувьцаа эзэмшигч, захиргааны байгууллагатай байгуулсан үндэсний гэрээ хэлэлцээр)-аар түүвэрлэх олон стратегитай байх эрхтэй боловч, энэ баримт бичиг ерөнхий суурийг тогтоож өгнө.

4.2.1. Although ABs are allowed to have increased sampling strategies for various reasons (e.g. national agreements with clients, stakeholders or regulators), this document provides a baseline that shall be respected.

4.2.2. Үнэлгээний хөтөлбөр нь ур чадварыг § 2.2.1-д үзүүлсэн механизмуудын аль нэгээр, итгэмжлэлийн мөчлөгийн турш дахь хамрах хүрээний дагуу, МТ-ны схем бүрийн ОУИФ кодуудаарүнэлж байгаа гэсэн баталгаа гаргах ёстой.

4.2.2. The assessment program shall guarantee that competence is assessed throughout the scope in the accreditation cycle, for all IAF codes of each MS scheme, with one of the mechanisms described in § 2.2.1. If this kind of assessment is not possible in the accreditation cycle, then the AB shall reduce the scope of accreditation.

4.2.3. МТ-ны схем бүрийн анхны итгэмжлэлийн мөчлөгт (анхны магадлан хяналтаас анхны давтан үнэлгээ хүртэл гэсэн утгатай), ИБ нь МТ-ны схем бүрийн техникийн бүлэг тус бүрт хамгийн багадаа нэг гэрчлэх ажиллагаа гүйцэтгэнэ. ББ дэвшилтэт хөтөлбөрт хангалттай туршлага, гүйцэтгэлтэй болох хүртэл энэ хөтөлбөрийг үргэлжлүүлнэ. Ийм тохиолдолд ИБ дараалсан хоёр итгэмжлэлийн мөчлөгийн туршид техникийн бүлэг бүрт үнэлгээ явуулсан гэдгээ батлан харуулж бусад үнэлгээний ажиллагааг нэмэхийн тулд МТ-ны схемийн техникийн бүлэг тус бүрт хамгийн багадаа нэг гэрчлэх үнэлгээг хийнэ. ИБ гэрчлэх хөтөлбөрийг яагаад бууруулсан тухайгаа тайлбарлах ёстой. Хэрэв ББ-ын аудиторын мэргэшлийн үйл явц, аудитын практик, аудитын үр дүн ба аудитын

4.2.3. In the first period of five years of accreditation of each MS scheme, after initial accreditation has been granted, the AB shall perform at least one witnessing activity in each technical cluster of each MS scheme. This programme will continue until the CB has demonstrated sufficient experience and performance for an enhanced programme. When this happens, the AB shall perform at least one witnessing activity in each technical cluster of each MS scheme, to be complemented with other assessment activities to guarantee that each technical cluster is assessed in a period not exceeding ten years. The AB shall be able to justify why the witnessing programme was reduced. The witnessing frequency established in the first period should be reinstated if significant changes occur in the CBs' auditor

ажилтнуудад чухал өөрчлөлт орсон бол 1-р мөчлөгт тогтоосон гэрчлэх үнэлгээний давтамжийг дахин тогтооно.

4.2.4. Дараах гэрчлэх дүрмийг хүсэлт гаргасан хамрах хүрээг зохистой хамрана гэдгээ батлахын тулд өөр бусад үнэлгээний ажиллагаагаар нэмэгдүүлэх МТ-ны схем бүрийн итгэмжлэлийг олгох, өргөтгөхөд мөрдөнө. Үүнд:

i) Хэрэв техникийн бүлэг зөвхөн нэг шийдвэрлэх кодтой байвал ИБ нь энэ бүлэг дэх IAF-ийн бүх кодыг итгэмжлэхийн тулд энэ шийдвэрлэх кодонд гэрчлэх ажиллагааг гүйцэтгэнэ. Жишээ нь:Хүнсний бүлгийн, ОУИФ 03 кодтой 1 гэрчлэх ажиллагаатай ЧМТ-ны хувьд ИБ ОУИФ-н бусад кодуудаар (01 ба 30) итгэмжлэл олгож болно; Цаасны бүлгийн, ОУИФ 09 кодтой 1 гэрчлэх ажиллагаатай БОУТ-ны хувьдИБ энэ бүлгийн бусад ОУИФ кодонд (7 ба8) итгэмжлэл олгож болно;

ii) Хэрэв техникийн бүлэг 1-ээс илүү шийдвэрлэх кодтой байвал ИБ наад зах нь дараах зүйлсд гэрчлэх ажиллагааг гүйцэтгэнэ. Үүнд:

a. "ба"-тай тогтоосон бүх шийдвэрлэх кодуудад ("Шийдвэрлэх код" баганад);
Тухайлбал, Бүтээгдэхүүн үйлдвэрлэлийн бүлгийн, ОУИФ 04 эсвэл 05 кодтой 1 гэрчлэх ажиллагаатай БОМТ-ны хувьд ИБ тэр бүлгийн бүх шийдвэрлэх биш кодуудыг (06 ба 23) итгэмжилж болно, гэвч бусад шийдвэрлэх кодуудыг (04 эсвэл 05) гэрчлэх ажиллагаа гүйцэтгэж байж итгэмжилнэ.

b. "эсвэл"-тэй тогтоосон шийдвэрлэх кодуудын ("Шийдвэрлэх код" баганад) аль нэгт;
Тухайлбал, Механик бүлгийн, ОУИФ20 эсхүл 22 кодтой 1 гэрчлэх

qualification process, auditing practices or results and audit personnel.

4.2.4. The following witnessing rules apply for the granting and extension of accreditation of each MS scheme to be complemented with other assessment activities to guarantee the appropriate coverage of the applicant scope:

i) if a technical cluster has only 1 critical code, the AB shall perform a witnessing activity in this critical code to grant accreditation for all the IAF codes in that cluster - e.g. for QMS, cluster Food, with 1 witnessing activity in IAF code 03, the AB can grant accreditation in the other IAF codes (01 and 30) of that cluster; for EMS, cluster Paper, with 1 witnessing activity in IAF code 09, the AB can grant accreditation in the other IAF codes (7 and 8) of that cluster;

ii) if a technical cluster has more than 1 critical code, the AB shall perform at least a witnessing activity:

a. in all the critical codes that are identified with an "and" (on the "Critical code" column);
e.g. for EMS, cluster Goods Production, with 1 witnessing activity in IAF code 04 or 05, the AB can grant accreditation in all the non-critical codes (06 and 23) of that cluster, but the other critical code (04 or 05) needs to be witnessed to be granted.

b. in one of the critical codes that are identified with an "or" (on the "Critical code" column);
e.g. for QMS, in cluster Mechanical, with 1 witnessing activity in IAF code

ажиллагаатай ЧУТ-ны хувьдИБ тэр техникийн бүлгийн бусад ОУИФ кодуудыг (17, 18, 19, 20 эсвэл 22) итгэмжилж болно;

c. "ба" тэмдэгтээр тодорхойлогдсон бүх чухал кодуудад, жишээлбэл, дөрвөлжин хаалт доторх чухал кодууд [...] эсвэл "эсвэл" ("Шийдвэрлэх код" баганад) тэмдэглэгдсэн чухал кодуудад; жишээ нь ХАБЭА, "Химийн бодис"-ын кластерын хувьд IAF код 7 эсвэл 10 эсвэл 12 эсвэл 13 эсвэл 16-д гэрчлэх 1 үйл ажиллагаатай бол АВ нь бүх чухал бус кодууд, тухайлбал 14, 15, дээр нь тухайн кластерын 17-д магадлан итгэмжлэл олгох боломжтой боловч 7 эсвэл 10 эсвэл 12 эсвэл 13 эсвэл 16 гэх мэт бусад чухал кодуудыг гэрчлэх шаардлагатай. Үүний оронд IAF код 17-д 1 гэрчлэх үйл ажиллагаатай дээр дурдсан ижил кластерын хувьд АВ нь IAF код 17 болон бусад бүх IAF кодууд, тухайлбал 7, 10, 12, 13, 14, 15, 16-д магадлан итгэмжлэл олгох боломжтой. тухайн техникийн кластер;

iii) Хэрэв шийдвэрлэх ОУИФ кодонд гэрчлэх ажиллагаа гүйцэтгэх боломжгүй бол ИБ эдгээр хоёр сонголтын нэгийг ББ-тай тохиролцоно. Үүнд:

a. ИБ зөвхөн гэрчлэх ажиллагааг гүйцэтгэх техникийн бүлгийн шийдвэрлэх бус ОУИФ кодонд итгэмжлэл олгож болно (жишээ нь: ЧМТ-Хүнсний бүлэг-ОУИФ код 30-д нэг гэрчлэх ажиллагаатай, ИБ-аас ОУИФ-н 30 ба 01 кодонд хоёуланд итгэмжлэл олгож болно) эсхүл

b. ИБ шийдвэрлэх кодонд дараах нөхцөлтэйгөөр оффис үнэлгээ явуулж, бүлгийн бүх кодуудад итгэмжлэл олгож болно. Эдгээр нөхцөл нь:

20 or 22, the AB can grant accreditation in the other IAF codes (17, 18, 19, 20, or 22) of that technical cluster;

c. in all critical codes that are identified with an “and”, i.e. the critical codes within the square brackets […] or in the critical code identified with an “or” (on the “Critical code” column);
e.g. for OH&S, cluster “Chemicals”, with 1 witnessing activity in IAF code 7 or 10 or 12 or 13 or 16, the AB can grant accreditation in all non-critical codes, i.e. 14 and 15, plus 17 of that cluster, but the other critical codes need to be witnessed, i.e. 7 or 10 or 12 or 13 or 16, to be granted.
Instead, for the same cluster mentioned above, with 1 witnessing activity in IAF code 17, the AB can grant accreditation in the IAF code 17 and in all other IAF codes, i.e. 7, 10, 12, 13, 14, 15 and 16, of that technical cluster;

iii) if it is not possible to perform a witnessing activity in the IAF code/s identified as critical, the AB can agree with the CB on one of these two options:

a. the AB can grant accreditation only in the non-critical IAF code/s of the technical cluster for one of which a witnessing activity is performed (e.g. for QMS - Food cluster - with 1 witnessing activity in IAF code 30, the AB can grant accreditation for both IAF code 30 and 01), or

b. the AB can grant accreditation in all the codes of the cluster, performing an office activity in the critical code/s, but on condition:

- ББ бүлгийн бүх кодонд баримт бичгийн хувьд ажиллах ур чадвартайгаа харуулсан; болон
- Итгэмжлэлд үндэслэн шийдвэрлэх кодуудад гэрчилгээ өгөхөөс өмнө шийдвэрлэх кодуудад гэрчлэх ажиллагаа явуулах бол.

Гэвч энэ тохиолдолд хэрэв гэрчлэх ажиллагааны үр дүн муу гарвал ИБ итгэмжлэлийн хүрээг багасгах тухай авч үзнэ.

Note: for existing accredited CBs, if they already hold accreditation for a critical code but not the related non-critical code they can have their accreditation extended to include the non-critical codes, in line with § 4.2.8.

4.2.5. ТАЙЛБАР: Хэрэв итгэмжлэгдсэн ББ-ын шийдвэрлэх кодондоо авсан итгэмжлэл нь шийдвэрлэх бус кодонд нь хамаарахгүй бол § 4.2.8-д заасны дагуу итгэмжлэлээ өргөтгөж шийдвэрлэх бус кодоо итгэмжлэлд багтааж болно.

4.2.6. МТ-ны схем бүрийг анх итгэмжлэхэд, ИБ нь ББ-ын үйлчлүүлчдээс наад зах нь нэгийнх нь 1 ба 2 шатны аудитад хоёуланд гэрчлэх ажиллагаа явуулах ёстой. Тухайн аудитын 2 шатыг гэрчлэхээс өмнө хүсэлт гаргагч ББ аудитын 1 шатнаас гарсан дүгнэлт эсвэл бэлэн болсон тайланг ИБ-ын үнэлгээний багт өгөх ёстой. Хэрэв ББ-т шинэ үйлчлүүлэгч байхгүй бол түлхүүр үйл явцыг хамарсан 1 дахин баталгаажуулалт эсвэл 2 магадлан хяналтыг гэрчлэх боломжтой.

4.2.7. ОИУФ кодонд бүхэлд нь итгэмжлэл олгох нь (тайлбар: зарим ИБ нь ОИУФ-н кодыг дотор нь NACE код эсвэл IAF дэд-кодод хувааж нарийвчлан хэрэглэдэг учир “бүхэлд нь” гэдэг үгийг ашигласан болно) тухайн ББ тухайн техникийн бүх хэсэгт баталгаажуулалтыг зохион байгуулах чадвартайгаа харуулж чадах эсэхээс хамаарна.

4.2.8. Мөн ИБ итгэмжлэл олгохоос өмнө бүх шийдвэрлэх бус кодуудын чадварыг

- that the CB has demonstrated its competence on a documental basis in all the codes of the cluster; and
- that the witnessing activity in the critical code/s takes place before any certificate in the critical code/s based on accreditation is issued.

However, in such cases, if the result of the witnessing activity is negative, the AB shall consider reducing the scope of accreditation.

Note: for existing accredited CBs, if they already hold accreditation for a critical code but not the related non-critical code they can have their accreditation extended to include the non-critical codes, in line with § 4.2.8.

4.2.5. If the CB wants to be accredited only in one or more non-critical IAF codes, a minimum of one witness audit is required in each cluster with non-critical IAF codes.

4.2.6. For initial accreditation for each MS scheme, the AB shall witness both stage 1 and stage 2 audits, for at least one of the CB's clients. Prior to witnessing the stage 2 of the same audit, the applicant CB shall submit the completed report and / or conclusions from the stage 1 audit to the AB’s assessment team. If the CB does not have any new clients, it is possible to witness one renewal or two surveillances which cover the key processes.

4.2.7. The possibility to grant accreditation in a whole IAF code (note: the word ‘whole’ reflects that some ABs use more detailed scoping inside each IAF code, partitioning it in NACE codes or IAF sub-codes) is always subject to the CB demonstrating it has the competence to manage certification in all of the underlying technical areas.

4.2.8. In addition to the above, it is necessary to assess competence also for all non-critical

үнэлэх шаардлагатай. Иймээс итгэмжлэлийг зөвхөн дараах зүйлсд олгоно. Үүнд:

i) ББ баталгаажуулах шийдвэрээ аль хэдийн гаргасан нөхцөлд ОУИФ кодонд (жишээ нь:ОУИФ код 03-т 1 гэрчлэх үнэлгээтэй ЧМТ-нд ИБ нь ББ ОУИФ код 01-т шийдвэр гаргаагүй байх тохиолдолд л зөвхөн ОУИФ код 30 ба 03-д итгэмжлэл олгох ёстой), эсхүл
ii) ББ өөр бусад байдлаар ур чадвараа батлан харуулсан нөхцөлд ОУИФ кодонд (жишээ нь:бүх нарийвчилсан баталгаажуулалтын ажиллагаандаа ур чадвартай ажилтнуудтай гэдгээ үзүүлэх - ISO/IEC 17021-н Хавсралт А-г үзнэ үү).

codes before the AB can grant accreditation. Therefore accreditation shall be granted only:

i) in IAF codes where the CB has already taken decisions for certification (e.g. for QMS, with 1 witnessing in IAF code 03, the AB shall grant accreditation only for IAF codes 30 and 03 in cases where the CB has taken no decisions for certification in IAF code 01), or
ii) in IAF codes where the CB has demonstrated its competence by other means (e.g. demonstrating to have competent personnel for all the specific certification functions - see Annex A of ISO/IEC 17021).

4.2.9. Нэгтгэсэн эсвэл хосолсон менежментийн тогтолцооны аудит явуулах тохиолдолд гэрчлэх ажиллагааны хамрах хүрээг ББ зөвшөөрсөн байх ёстой. Хэрэв гэрчлэх ажиллагааг ижил кодоор өөр зорилгоор (жишээ нь: ISO 13485, ISO 3834, EN 9100) ойрын хугацаанд гүйцэтгэсэн бол ИБ дахин гэрчлэх ажиллагаа явуулах хэрэгтэй эсэхийг авч үзнэ.

4.2.9. In cases of an integrated or combined management system audit, the scope of the witnessing activity shall be agreed with the CB. If a witnessing activity has been recently performed in the same code, for a different purpose (e.g.: ISO 13485, ISO 3834, EN 9100), the AB can consider removing the necessity of another witnessing activity.

5. ЧАНАРЫН МЕНЕЖМЕНТИЙН ТОГТОЛЦОО (ISO 9001)

Бүх ОУИФ кодыг (IAF ID 1-г үзнэ үү) энэхүү баримт бичгийн зорилгод хамаарах ЧМТ-нд зориулан хэд хэдэн техникийн бүлгүүдэд нэгтгэсэн болно.

5. QUALITY MANAGEMENT SYSTEMS (ISO 9001)

All the IAF codes (see IAF ID1) have been merged into a series of technical clusters for QMS deemed relevant for the purpose of this document.

Техникийн бүлэг	ОУИФ код	IAF ID 1-д заасан эдийн засгийн сектор/үйл ажиллагааны тайлбар	Шийдвэр-лэх код
Хүнс	1	Хөдөө аж ахуй, ойн аж ахуй, загасны аж ахуй	3
	3	Хүнсний бүтээгдэхүүн, ундаа, тамхи	
	30	Зочид буудал, рестарон	
Механик	17	Ердийн метал, бэлэн металл бүтээгдэхүүн	22 эсвэл 20
	18	Машин, тоног төхөөрөмж	
	19	Цахилгаан ба оптик тоног төхөөрөмж	
	20	Хөлөг онгоцны үйлдвэрлэл	
	22	Бусад тээвэрлэх тоног төхөөрөмж	
Цаас	7	“Цаасан бүтээгдэхүүн”-ээр хязгаарлагдсан	9
	8	Нийтлэлийн компани	
	9	Хэвлэлийн компани	
Эрдэс	2	Уурхай, олборлолт	2 эсвэл 15
	15	Метал бус эрдсийн бүтээгдэхүүн	
	16	Бетон, цемент, шохой, гипс	
Барилга байгууламж	28	Барилга байгууламж	28
	34	Инженерчлэлийн үйлчилгээ	
Бараа үйлдвэрлэл	4	Нэхмэл, нэхмэл бүтээгдэхүүн	5 эсвэл 14
	5	Савхи ба савхин бүтээгдэхүүн	
	6	Мод, модон бүтээгдэхүүн	
	14	Резин, хуванцар бүтээгдэхүүн	
	23	Аль ч ангилалд багтахгүй үйлдвэрлэл	
Химийн бодис	7	“Ислэг ба цаас үйлдвэрлэл”-ээр хязгаарлагдсан	12
	10	Кокс ба сайжруулсан газрын тосны бүтээгдэхүүний үйлдвэрлэл	
	12	Химийн бодис, химийн бүтээгдэхүүн, утас	
Хангамж	25	Цахилгаан хангамж	26
	26	Хийн хангамж	
	27	Усан хангамж	
Тээвэрлэлт, Хаягдлын менежмент	24	Дахин боловсруулах	24
	31	Тээвэрлэлт, агуулах ба харилцаа холбоо	
	39	Нийгмийн бусал үйлчилгээ	
Үйлчилгээ	29	Бөөний ба жижиглэн худалдаа; моторт тээврийн хэрэгсэл, мотоцикл, хувийн болон гэр ахуйн барааны засвар	37 эсвэл 33
	32	Санхүүгийн зуулчлал, үл хөдлөх хөрөнгө, түрээс	
	33	Мэдээллийн технологи	
	35	Бусад үйлчилгээ	
	37	Боловсрол	
	36	Төрийн захиргаа	
Цөмийн	11	Цөмийн түлш	11
Эм бэлдмэл	13	Эм бэлдмэл	13
Нисэх	21	Нисэх	21
Эрүүл мэнд	38	Эрүүл мэнд ба нийгмийн хамгаалал	38

Technical cluster	IAF code	Description of economic sector/activity, according to IAF ID1	Critical code(s)
Food	1	Agriculture, forestry and fishing	3
	3	Food products, beverages and tobacco	
	30	Hotels and restaurants	
Mechanical	17	Basic metals and fabricated metal products	22 or 20
	18	Machinery and equipment	
	19	Electrical and optical equipment	
	20	Shipbuilding	
	22	Other transport equipment	
Paper	7	Limited to “Paper products”	9
	8	Publishing companies	
	9	Printing companies	
Minerals	2	Mining and quarrying	2 or 15
	15	Non-metallic mineral products	
	16	Concrete, cement, lime, plaster, etc.	
Construction	28	Construction	28
	34	Engineering services	
Goods production	4	Textiles and textile products	5 or 14
	5	Leather and leather products	
	6	Wood and wood products	
	14	Rubber and plastic products	
	23	Manufacturing not elsewhere classified	
Chemicals	7	Limited to “Pulp and paper manufacturing”	12
	10	Manufacture of coke and refined petroleum products	
	12	Chemicals, chemical products and fibres	
Supply	25	Electricity supply	26
	26	Gas supply	
	27	Water supply	
Transport & Waste management	24	Recycling	24
	31	Transport, storage and communication	
	39	Other social services	
Services	29	Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods	37 or 33
	32	Financial intermediation; real estate; renting	
	33	Information technology	
	35	Other services	
	37	Education	
	36	Public administration	
Nuclear	11	Nuclear fuel	11
Pharmaceutical	13	Pharmaceuticals	13
Aerospace	21	Aerospace	21
Health	38	Health and social work	38

ИБ бүр үндэсний хууль тогтоомж, орон нутгийн зах зээлийн нөхцөл байдал болон үр нөлөөтэй ашиглалтын дагуу техникийн бүлэг бүрт өөр янз бүрийн нэмэлт шийдвэрлэх код тогтоож болно. Эдгээр өөрчлөлтийн техник үндэслэлийг бүртгэх ёстой.

Each AB can decide to designate additional or different critical codes within each technical cluster, according to national regulations, local market conditions and effective use. The technical justification for these modifications shall be recorded.

6. БАЙГАЛЬ ОРЧНЫ МЕНЕЖМЕНТИЙН ТОГТОЛЦОО (ISO 14001)

Бүх ОУИФ кодыг (IAF ID 1-г үзнэ үү) энэхүү баримт бичгийн зорилгод хамаарах БОМТ-нд зориулан хэд хэдэн техникийн бүлгүүдэд нэгтгэсэн болно.

6. ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEMS (ISO 14001)

All the IAF codes (see IAF ID1) have been merged into a series of technical clusters for QMS deemed relevant for the purpose of this document.

Техникийн бүлэг	ОУИФ код	IAF ID 1-д заасан эдийн засгийн сектор/үйл ажиллагааны тайлбар	Шийдвэр-лэх код
ХАА, ойн аж ахуй, загасны аж ахуй	1	Хөдөө аж ахуй, ойн аж ахуй, загасны аж ахуй	1
Хүнс	3	Хүнсний бүтээгдэхүүн, ундаа, тамхи	3
	30	Зочид буудал, рестарон	
Механик	17	“Метал бүтээгдэхүүн”-ээр хязгаарлагдсан	20 эсвэл 21
	18	Машин, тоног төхөөрөмж	
	19	Цахилгаан ба оптик тоног төхөөрөмж	
	20	Хөлөг онгоц үйлдвэрлэл	
	21	Нисэх	
	22	Бусад тээвэрлэх төхөөрөмж	
Цаас	7	“Цаасан бүтээгдэхүүн”-ээр хязгаарлагдсан	9
	8	Нийтлэлийн компани	
	9	Хэвлэлийн компани	
Барилга байгууламж	28	Барилга байгууламж	28
	34	Инженерчлэлийн үйлчилгээ	
Бараа үйлдвэрлэл	4	Нэхмэл, нэхмэл бүтээгдэхүүн	4 ба 5
	5	Савхи, савхин бүтээгдэхүүн	
	6	Мод, модон бүтээгдэхүүн	
	23	Аль ч ангилалд багтахгүй үйлдвэрлэл	
Химийн бодис	7	“Ислэг ба цаас үйлдвэрлэл”-ээр хязгаарлагдсан	7 ба 10 ба 12 ба 13
	10	Кокс ба сайжруулсан газрын тосны бүтээгдэхүүн үйлдвэрлэл	
	12	Химийн бодис, химийн бүтээгдэхүүн, утас	
	13	Эм бэлдмэл	
	14	Резин, хуванцар бүтээгдэхүүн	
	15	Метал бус эрдсийн бүтээгдэхүүн	
	16	Бетон, цемент, шохой, гипс г.м	
	17	“Үндсэн метал бүтээгдэхүүн”-ээр хязгаарлагдсан	
Уурхай ба олборлолт	2	Уурхай ба олборлолт	2
Хангамж	25	Цахилгаан хангамж	25 эсвэл 26
	26	Хийн хангамж	
	27	Усан хангамж	
Тээвэрлэлт, Хаягдлын менежмент	31	Тээвэрлэлт, агуулах, харилцаа холбоо	24 ба 39 (NACE 37, 38.1, 38.2, 39-өөр хязгаарл-агдсан)
	24	Дахин боловсруулах	
	39	Бусад нийгмийн үйлчилгээ	
Үйлчилгээ	29	Бөөний ба жижиглэн худалдаа; Моторт тээврийн хэрэгслийн, мотоцикл ба хувийн болон гэр ахуйн барааны засвар	29 эсвэл 35 эсвэл 36
	32	Санхүүгийн зуулчлал, үл хөдлөх хөрөнгө, түрээс	
	33	Мэдээллийн технологи	
	35	Бусад үйлчилгээ	
	36	Төрийн захиргаа	
	37	Боловсрол	
Цөмийн	11	Цөмийн түлш	11
Эрүүл мэнд	38	Эрүүл мэнд, нийгмийн хамгаалал	38

Technical cluster	IAF code	Description of economic sector/activity, according to IAF ID1	Critical code(s)
Agriculture, forestry and fishing	1	Agriculture, forestry and fishing	1
Food	3	Food products, beverages and tobacco	3
	30	Hotels and restaurants	
Mechanical	17	Limited to “Fabricated metal products”	20 or 21
	18	Machinery and equipment	
	19	Electrical and optical equipment	
	20	Shipbuilding	
	21	Aerospace	
	22	Other transport equipment	
Paper	7	Limited to “Paper products”	9
	8	Publishing companies	
	9	Printing companies	
Construction	28	Construction	28
	34	Engineering services	
Goods production	4	Textiles and textile products	4 and 5
	5	Leather and leather products	
	6	Wood and wood products	
	23	Manufacturing not elsewhere classified	
Chemicals	7	Limited to “Pulp and paper manufacturing”	7 and 10 and 12 and 13
	10	Manufacture of coke and refined petroleum products	
	12	Chemicals, chemical products and fibres	
	13	Pharmaceuticals	
	14	Rubber and plastic products	
	15	Non-metallic mineral products	
	16	Concrete, cement, lime, plaster, etc.	
	17	Limited to “Base metals production”	
Mining and quarrying	2	Mining and quarrying	2
Supply	25	Electricity supply	25 or 26
	26	Gas supply	
	27	Water supply	
Transport & Waste management	31	Transport, storage and communication	24 and 39 (limited to NACE 37, 38.1, 38.2, 39)
	24	Recycling	
	39	Other social services	
Services	29	Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods	29 or 35 or 36
	32	Financial intermediation; real estate; renting	
	33	Information technology	
	35	Other services	
	36	Public administration	
	37	Education	
Nuclear	11	Nuclear fuel	11
Health	38	Health and social work	38

ИБ бүр үндэсний хууль тогтоомж, орон нутгийн зах зээлийн нөхцөл байдал болон үр нөлөөтэй ашиглалтын дагуу техникийн бүлэг бүрт өөр янз бүрийн нэмэлт шийдвэрлэх код тогтоож болно. Эдгээр өөрчлөлтийн техник үндэслэлийг бүртгэх ёстой.

Each AB can decide to designate different critical codes within each technical cluster, according to national regulations, local market conditions and effective use. The technical justification for these modifications shall be recorded.

7. ХӨДӨЛМӨРИЙН АЮУЛГҮЙ БАЙДАЛ, ЭРҮҮЛ АХУЙН МЕНЕЖМЕНТИЙН ТОГТОЛЦОО (ISO 45001)

Бүх ОУИФ кодыг (IAF ID 1-г үзнэ үү) энэхүү баримт бичгийн зорилгод хамаарах ХАБЭАМТ-нд зориулан хэд хэдэн техникийн бүлгүүдэд нэгтгэсэн болно.

7. OCCUPATIONAL HEALTH & SAFETY MANAGEMENT SYSTEMS (ISO 45001)

All the IAF codes (see IAF ID1) have been merged into a series of technical clusters for OH&SMS deemed relevant for the purpose of this document.

Техникийн бүлэг	ОУИФ код	IAF ID 1-д заасан эдийн засгийн сектор/үйл ажиллагааны тайлбар	Шийдвэр-лэх код
ХАА, ойн аж ахуй, загасны аж ахуй	1	Хөдөө аж ахуй, ойн аж ахуй, загасны аж ахуй	1
Хүнс	3	Хүнсний бүтээгдэхүүн, ундаа, тамхи	3
	30	Зочид буудал, рестарон	
Механик	17	“Метал бүтээгдэхүүн”-ээр хязгаарлагдсан	20 эсвэл 21
	18	Машин, тоног төхөөрөмж	
	19	Цахилгаан ба оптик тоног төхөөрөмж	
	20	Хөлөг онгоц үйлдвэрлэл	
	21	Нисэх	
	22	Бусад тээвэрлэх төхөөрөмж	
Цаас	7	“Цаасан бүтээгдэхүүн”-ээр хязгаарлагдсан	9
	8	Нийтлэлийн компани	
	9	Хэвлэлийн компани	
Барилга байгууламж	28	Барилга байгууламж	28
	34	Инженерчлэлийн үйлчилгээ	
Бараа үйлдвэрлэл	4	Нэхмэл, нэхмэл бүтээгдэхүүн	[4 (будах) ба 5 (идээлэх)] эсвэл 6
	5	Савхи, савхин бүтээгдэхүүн	
	6	Мод, модон бүтээгдэхүүн	
	23	Аль ч ангилалд багтахгүй үйлдвэрлэл	
Химийн бодис	7	“Ислэг ба цаас үйлдвэрлэл”-ээр хязгаарлагдсан	[7 ба 10 ба 12 ба 13 ба 16] эсвэл 17
	10	Кокс ба сайжруулсан газрын тосны бүтээгдэхүүн үйлдвэрлэл	
	12	Химийн бодис, химийн бүтээгдэхүүн, утас	
	13	Эм бэлдмэл	
	14	Резин, хуванцар бүтээгдэхүүн	
	15	Метал бус эрдсийн бүтээгдэхүүн	
	16	Бетон, цемент, шохой, гипс г.м	
	17	“Үндсэн метал бүтээгдэхүүн”-ээр хязгаарлагдсан	
Уурхай ба олборлолт	2	Уурхай ба олборлолт	2
Хангамж	25	Цахилгаан хангамж	25 эсвэл 26
	26	Хийн хангамж	
	27	Усан хангамж	
Тээвэрлэлт, Хаягдлын менежмент	31	Тээвэрлэлт, агуулах, харилцаа холбоо	[31 (аюултай бүтээгдэхүүнээр хязгаарлагдсан) ба 24] эсвэл 39 (NACE 37, 38.1, 38.2, 39-өөр хязгаарлагдсан)
	24	Дахин боловсруулах	
	39	Бусад нийгмийн үйлчилгээ	
Үйлчилгээ	29	Бөөний ба жижиглэн худалдаа; Моторт тээврийн хэрэгслийн, мотоцикл ба хувийн болон гэр ахуйн барааны засвар	29 эсвэл 35 эсвэл 36
	32	Санхүүгийн зуулчлал, үл хөдлөх хөрөнгө, түрээс	

	33	Мэдээллийн технологи	
	35	Бусад үйлчилгээ	
	36	Төрийн захиргаа	
	37	Боловсрол	
Цөмийн	11	Цөмийн түлш	11
Эрүүл мэнд	38	Эрүүл мэнд, нийгмийн хамгаалал	38

Technical cluster	**IAF code**	**Description of economic sector/activity, according to IAF ID1**	**Critical code(s)**
Agriculture, forestry and fishing	1	Agriculture, forestry and fishing	1
Food	3	Food products, beverages and tobacco	3
	30	Hotels and restaurants	
Mechanical	17	Limited to "Fabricated metal products"	20 and 21
	18	Machinery and equipment	
	19	Electrical and optical equipment	
	20	Shipbuilding	
	21	Aerospace	
	22	Other transport equipment	
Paper	7	Limited to "Paper products"	9
	8	Publishing companies	
	9	Printing companies	
Construction	28	Construction	28
	34	Engineering services	
Goods production	4	Textiles and textile products	[4 (withdyeing) and 5 (with tanning)] or 6
	5	Leather and leather products	
	6	Wood and wood products	
	23	Manufacturing not elsewhere classified	
Chemicals	7	Limited to "Pulp and paper manufacturing"	[7 and 10 and 12 and 13 and 16] or 17
	10	Manufacture of coke and refined petroleum products	
	12	Chemicals, chemical products and fibres	
	13	Pharmaceuticals	
	14	Rubber and plastic products	
	15	Non-metallic mineral products	
	16	Concrete, cement, lime, plaster, etc.	
	17	Limited to "Base metals production"	
Mining and quarrying	2	Mining and quarrying	2
Supply	25	Electricity supply	25 or 26
	26	Gas supply	
	27	Water supply	
Transport & Waste management	31	Transport, storage and communication	[31 (limited to dangerous goods) and 24] or 39 (limited to NACE 37, 38.1, 38.2, 39)
	24	Recycling	
	39	Other social services	
Services	29	Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods	29 or 35 or 36
	32	Financial intermediation; real estate; renting	
	33	Information technology	
	35	Other services	
	36	Public administration	
	37	Education	
Nuclear	11	Nuclear fuel	11
Health	38	Health and social work	38

ИБ бүр үндэсний хууль тогтоомж, орон нутгийн зах зээлийн нөхцөл байдал болон үр нөлөөтэй ашиглалтын дагуу техникийн бүлэг бүрт өөр янз бүрийн нэмэлт шийдвэрлэх код тогтоож болно. Эдгээр өөрчлөлтийн техник үндэслэлийг бүртгэх ёстой.

Each AB can decide to designate different critical codes within each technical cluster, according to national regulations, local market conditions and effective use. The technical justification for these modifications shall be recorded.

А ХАВСРАЛТ (НОРМАТИВ)

Хүчин төгөлдөр гэрчилгээг хэрхэн тайлагнах вэ?

3.1-д дурдсан үзүүлэлт нь олгосон нийт хүчинтэй гэрчилгээний тоогоо тайлагнахыг ББ-аас шаардана. Нийт хүчинтэй гэрчилгээний тоог гаргахдаа дараах дүрмийг баримтлана. Үүнд:

- Хэрэв үйлчүүлэгч нэг газрыг хамарсан хүчинтэй гэрчилгээтэй бол үүнийг нэг гэрчилгээ (нэг-салбар бүхий баталгаажуулалт) гэж тооцно.
- Хэрэв үйлчлүүлэгч нь нэг гэрчилгээтэй бөгөөд энэ нь нэгээс олон тооны газрыг хамарсан байвал нэг л гэрчилгээ (олон салбар бүхий гэрчилгээ) хэмээн тооцно. Хэрэв хэд хэдэн салбар нь тус бүртээ гэрчилгээтэй бол тус бүртээ нэг гэрчилгээ (нэг салбар бүхий баталгаажуулалтын адилаар) гэж тоологдоно.
- Үйлчлүүлэгч нэг салбар бүхий гэрчилгээ хэд хэдийг эсвэл хэд хэдэн салбар бүхий нэг гэрчилгээ эзэмшдэгээс үл хамааран баталгаажуулалтын байгууллага нийт гэрчилгээний тоог тайлагнана.
- Үйлчлүүлэгч нэгээс дээш менежментийн тогтолцоо баталгаажуулах гэж байгаа тохиолдолд ББ аль аль хүрээг нь хамарсан нэг гэрчилгээ өгөх ба энэ нь баталгаажуулалтад багтсан менежментийн тогтолцооны тоогоор тоологдоно. Өөрөөр хэлбэл менежементийн тогтолцооны стандарт бүрт нэг тооцогдоно.

Тайлбар: Хүчинтэй гэрчилгээ гэдэг нь баталгаажуулалтын гэрээгээр хүчин төгөлдөр байгаа, идэвхитэй эсвэл түдгэлзүүлсэн статус бүхий гэрчилгээг хэлнэ. Цуцалсан гэрчилгээ, өргөдлийг хүчинтэйд тооцохгүй.

ANNEX A (NORMATIVE):

HOW TO REPORT THE TOTAL NUMBER OF VALID CERTIFICATES

The indicator described in 3.1 requires Certification Bodies to report the total number of valid certificates issued. The number of valid certificates should be reported according to the following rules:

- If a client holds a valid certificate which covers one site, this has to be counted as one certificate (single-site certificate).
-
- If a client holds one certificate, which covers more than one site, it is still counted as one certificate as only one certificate was issued (multiple-site certificate). If, however, the multiple sites are certified individually, then each granted certificate has to be counted (as for single-site certificates).

- Whether a client holds several single-site certificates (with each site holding its own individual certificate) or a single multiple-site certificates (with one valid certificate covering a number of sites), Certification Bodies shall report the total number of certificates.

- If a client is certified to more than one management system, and a Certification Body has issued only one certificate to cover both scopes, this should be counted with as many certificates as management systems are covered by the certification, i.e. one per management systems standard.

Note: A valid certificate refers to a certification that is currently under the validity of a certification contract, either with an active or suspended status. Withdrawn certificates, as well as applications, are not to be counted for this purpose.

Менежментийн тогтолцооны баталгаажуулалтын байгууллагын итгэмжлэлийн гэрчлэх үйл ажиллагааны ОУИФ-ын заавал мөрдөх баримт бичиг

End of IAF Mandatory Document for Witnessing Activities for the Accreditation of Management Systems Certification Bodies

Нэмэлт мэдээлэл:

Тус баримт бичиг болон ОУИФ-ын бусад баримт бичгийн талаарх нэмэлт мэдээллийг ОУИФ-ын гишүүн, нарийн бичгийн дарга нарын газартай холбогдоно уу.

ОУИФ-ын гишүүдийн талаарх мэдээллийг http://www.iaf.nu. цахим хуудаснаас авна уу.

Further Information:

For further Information on this document or other IAF documents, contact any member of IAF or the IAF Secretariat.

For contact details of members of IAF see the IAF website http://www.iaf.nu.

Нарийн бичгийн дарга нарын газар:

ОУИФ-ын нарийн бичгийн дарга
Утас: +1 613 454-8159
И-мейл: secretary@iaf.nu

Secretariat:

IAF Corporate Secretary
Telephone: +1 613 454-8159
Email: secretary@iaf.nu